

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 18 DÉCEMBRE 1900.

**Projet de loi ouvrant des crédits provisoires à valoir sur des Budgets
pour l'exercice 1901.**

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

Conformément aux ordres du Roi, j'ai l'honneur de soumettre à la Législature un projet de loi allouant des crédits provisoires à valoir sur les Budgets de l'exercice 1901, dont l'énumération suit :

Budget de la Dette publique.

- de la Justice.
- des Affaires Étrangères.
- de l'Intérieur et de l'Instruction publique.
- de l'Agriculture.
- de l'Industrie et du Travail.
- des Chemins de fer, Postes et Télégraphes.
- de la Guerre.
- de la Gendarmerie.
- des Finances et des Travaux publics.
- des Non-Valeurs et Remboursements.
- des Recettes et des Dépenses pour ordre.

Ces crédits sont destinés à assurer la marche des services publics, pendant au moins quatre mois, à partir de l'ouverture du prochain exercice.

*Le Ministre des Finances
et des Travaux publics,*

P. DE SMET DE NAEYER.

PROJET DE LOI.

WETSONTWERP.

LÉOPOLD II,

LEOPOLD II,

ROI DES BELGES,

KONING DER BELGEN,

A tous présents et à venir, Salut.

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil!

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et des Travaux publics et de l'avis de Notre Conseil des Ministres,

Op voorstel van Onzen Minister van Financiën en Openbare Werken en volgens advies van Onzen Ministerraad,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Le projet de loi dont la teneur suit sera présenté en Notre nom aux Chambres législatives par Notre Ministre des Finances et des Travaux publics.

Het wetsontwerp, waarvan de inhoud volgt, zal in Onzen naam aan de Wetgevende Kamers door Onzen Minister van Financiën en Openbare Werken worden voorgelegd.

ARTICLE PREMIER.

EERSTE ARTIKEL.

Des crédits provisoires à valoir sur les Budgets des dépenses ordinaires de l'exercice 1901 sont ouverts, savoir :

Voorloopige kredieten, te gelden op de Begrootingen der gewone uitgaven voor het dienstjaar 1901, worden geopend, te weten :

Au Ministère des Finances et des Travaux publics, pour le service de la Dette publique fr. 45,576,856 69

Aan het Ministerie van Financiën en Openbare Werken, voor den dienst der Openbare Schuld . fr. 45,576,856 69

Au Ministère de la Justice. 8,848,500 »

Aan het Ministerie van Justitie. 8,848,500 »

Au Ministère des Affaires Étrangères 1,053,056 »

Aan het Ministerie van Buitenlandsche Zaken . 1,053,056 »

Au Ministère de l'Intérieur et de l'Instruction publique 10,187,985 33

Aan het Ministerie van Binnenlandsche Zaken en Openbaar Onderwijs 10,187,985 33

Au Ministère de l'Agriculture. 3,989,103 08

Aan het Ministerie van Landbouw 3,989,103 08

Au Ministère de l'Industrie et du Travail. . . . 5,416,716 66

Aan het Ministerie van Nijverheid en Arbeid . 5,416,716 66

Au Ministère des Chemins de fer, Postes et Télégraphes 54,853,470 66

Aan het Ministerie van Spoorwegen, Posterijen en Telegrafien . . . 54,853,470 66

Au Ministère de la Guerre	18,446,458 57	Aan het Ministerie van Oorlog.	18,446,458 57
Au Ministère de la Guerre pour la Gendarmerie .	2,388,287 51	Aan het Ministerie van Oorlog, voor de Gendarmerie	2,388,287 51
Au Ministère des Finances et des Travaux publics.	11,550,781 66	Aan het Ministerie van Financiën en Openbare Werken	11,550,781 66
Au Ministère des Finances et des Travaux publics, pour les Non-Valeurs et Remboursements . .	692,000 .	Aan het Ministerie van Financiën en Openbare Werken, voor de Onwaarden en Terugbetalingen	692,000 .
Au Ministère des Finances et des Travaux publics, pour les Recettes et les Dépenses pour ordre .	533,660,040 13	Aan het Ministerie van Financiën en Openbare Werken, voor de Ontvangsten en Uitgaven voor order	533,660,040 13

ART. 2.

La présente loi sera exécutoire le 1^{er} janvier 1901.

Donné à Bruxelles, le 13 décembre 1900.

ART. 2.

Deze wet treedt in werking op 1 Januari 1901.

Gegeven te Brussel, den 13 December 1900.

LÉOPOLD.

PAR LE ROI :

*Le Ministre des Finances
et des Travaux publics,*

VAN 'S KONINGS WEGE :

*De Minister van Financiën
en Openbare Werken,*

P. DE SMET DE NAEYER.